



**Habitat Application Assessment**  
Evaluación de la aplicación del Hábitat

HABITAT FOR HUMANITY LAKE COUNTY IL  
315 N. Martin Luther King Jr. Ave  
Waukegan, IL 60085 847-623-1020

\* MUST RECEIVE ORIGINAL ASSESSMENT AND SIGNATURE

**Family Background      Antecedentes Familiares**

**1. Applicant Name:** \_\_\_\_\_ **Email address:** \_\_\_\_\_  
*Nombre del Solicitante      Correo Electrónico*

**Social Security Number** \_\_\_\_\_ **Date of Birth:** \_\_\_\_\_  
*Numero de Seguro Social      Fecha de Nacimiento*

**Marital Status:**     **Married**     **Separated**     **Unmarried (includes single, divorced, widowed)**  
*Estado Civil:    Casado    Separado    Sin Casar (incluye soltero, divorciado, viudo)*

**Address** \_\_\_\_\_ **Apt#** \_\_\_\_\_  
*Dirección      # de Apartamento*

**City** \_\_\_\_\_ **Zip** \_\_\_\_\_  
*Ciudad      Código Postal*

**Phone (H)** \_\_\_\_\_ **(W)** \_\_\_\_\_  
*Teléfono (Casa)      (Trabajo)*

**How long have you lived at this address?** \_\_\_\_\_ **How long in Lake County?** \_\_\_\_\_ **How long do you plan to remain in Lake County?** \_\_\_\_\_  
*¿Por cuánto tiempo a vivido en esta dirección?    ¿Cuánto tiempo en Lake County?    ¿Cuánto tiempo planea permanecer en Lake County?*

**Cell phone #** \_\_\_\_\_  
*Teléfono Celular*

**2. Name of Spouse or Co-Applicant** \_\_\_\_\_ **Email address:** \_\_\_\_\_  
*Nombre de la esposa(o) o Co-Solicitante      Correo Electrónico*

**Social Security Number** \_\_\_\_\_ **Date of Birth:** \_\_\_\_\_  
*Número de Seguro Social      Fecha de Nacimiento*

**Marital Status:**     **Married**     **Separated**     **Unmarried (includes single, divorced, widowed)**  
*Estado Civil:    Casado    Separado    Sin Casar (incluye soltero, divorciado, viudo)*

**Address** \_\_\_\_\_ **Apt#** \_\_\_\_\_ **City** \_\_\_\_\_ **Zip** \_\_\_\_\_ **Phone (H)** \_\_\_\_\_ **(W)** \_\_\_\_\_  
*Dirección      Apartamento    Ciudad      Código Postal    Teléfono (Casa)      (Trabajo)*

<b>Who will live in the new home?    ¿Quién vivirá en la nueva casa?</b>							
Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	M/F <i>H/M</i>	Relationship <i>Relación</i>	Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	M/F <i>H/M</i>	Relationship <i>Relación</i>
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**Current Housing      Vivienda Actual**

**Who do you pay rent to?    ¿A quién le paga la renta?**  
**Name:** \_\_\_\_\_  
*Nombre*

**Address:** \_\_\_\_\_ **City:** \_\_\_\_\_ **Zip:** \_\_\_\_\_ **Phone:** \_\_\_\_\_  
*Dirección      Ciudad      Código      Teléfono*

**Are you a U.S. citizen?    Yes** \_\_\_\_\_ **No** \_\_\_\_\_ **if you answered "No" Are you a permanent resident alien?    Yes** \_\_\_\_\_ **No** \_\_\_\_\_  
*Es usted Ciudadano Americano?    Sí    No      si usted respondió "No". ¿Es usted un residente permanente?    Sí    No*

**Employment / Income Information****Empleo / Información de Ingresos**

Habitat needs your **TOTAL HOUSEHOLD INCOME**. Please list all **CURRENT** jobs for **ALL** family members, including teenagers.  
Hábitat necesita el **INGRESO TOTAL DE SU HOGAR**. Favor de enlistar **TODOS** los trabajos de **TODOS** los miembros de la familia, incluyendo adolescentes.

1. Applicant Name \_\_\_\_\_  
Nombre del solicitante

Current Employer (1) \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono

How long employed? \_\_\_\_\_ Hours per week? \_\_\_\_\_ How often paid? \_\_\_\_\_ Hourly Pay \_\_\_\_\_ Annual Pay \_\_\_\_\_  
¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual

What is your job? \_\_\_\_\_ Is this year-round work: \_\_\_Yes \_\_\_No, it's from ( month ) to ( month )  
¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a

Current Employer (2) \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono

How long employed? \_\_\_\_\_ Hours per week? \_\_\_\_\_ How often paid? \_\_\_\_\_ Hourly Pay \_\_\_\_\_ Annual Pay \_\_\_\_\_  
¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual

What is your job? \_\_\_\_\_ Is this year-round work: \_\_\_Yes \_\_\_No, it's from ( month ) to ( month )  
¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a

If you have not worked for this employer for 4 years, please give your past employers:

Si usted no ha trabajado para este empleador por 4 años, por favor díganos quienes fueron sus previos empleadores:

Company \_\_\_\_\_ Hr. Pay \_\_\_\_\_ Reason for Leaving \_\_\_\_\_ Start Date \_\_\_\_\_ End Date \_\_\_\_\_  
Compañía Pago por Hora Rason porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino

Company \_\_\_\_\_ Hr. Pay \_\_\_\_\_ Reason for Leaving \_\_\_\_\_ Start Date \_\_\_\_\_ End Date \_\_\_\_\_  
Compañía Pago por Hora Rason porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino

If you have not worked for any time during 4 years, explain why (going to school, receiving public aid, illness, etc.)

Si usted no ha trabajado en ningún momento en los últimos 4 años, explique por qué (yendo a la escuela, recibe ayuda pública, enfermedad, etc.)

2. Co-applicant Name \_\_\_\_\_  
Nombre del Co-Solicitante

Current Employer (1) \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono

How long employed? \_\_\_\_\_ Hours per week? \_\_\_\_\_ How often paid? \_\_\_\_\_ Hourly Pay \_\_\_\_\_ Annual Pay \_\_\_\_\_  
¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual

What is your job? \_\_\_\_\_ Is this year-round work: \_\_\_Yes \_\_\_No, it's from ( month ) to ( month )  
¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a

Current Employer (2) \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono

How long employed? \_\_\_\_\_ Hours per week? \_\_\_\_\_ How often paid? \_\_\_\_\_ Hourly Pay \_\_\_\_\_ Annual Pay \_\_\_\_\_  
¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual

What is your job? \_\_\_\_\_ Is this year-round work: \_\_\_Yes \_\_\_No, it's from ( month ) to ( month )  
¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a

If you have not worked for this employer for 4 years, please give your past employers:

Si usted no ha trabajado para este empleador por 4 años, por favor díganos quienes fueron sus empleadores previos

Company \_\_\_\_\_ Hr. Pay \_\_\_\_\_ Reason for Leaving \_\_\_\_\_ Start Date \_\_\_\_\_ End Date \_\_\_\_\_  
Compañía Pago por Hora Rason porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino

Company \_\_\_\_\_ Hr. Pay \_\_\_\_\_ Reason for Leaving \_\_\_\_\_ Start Date \_\_\_\_\_ End Date \_\_\_\_\_  
Compañía Pago por Hora Rason porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino



**3. Other worker in the household** \_\_\_\_\_

*Otro Trabajador en el hogar*

**Current Employer (1)** \_\_\_\_\_ **Address** \_\_\_\_\_ **City** \_\_\_\_\_ **Phone** \_\_\_\_\_  
*Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono*

**How long employed?** \_\_\_\_\_ **Hours per week?** \_\_\_\_\_ **How often paid?** \_\_\_\_\_ **Hourly Pay** \_\_\_\_\_ **Annual Pay** \_\_\_\_\_  
*¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual*

**What is your job?** \_\_\_\_\_ **Is this year-round work:**  Yes  No, it's from ( month ) to ( month )  
*¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a*

**Current Employer (2)** \_\_\_\_\_ **Address** \_\_\_\_\_ **City** \_\_\_\_\_ **Phone** \_\_\_\_\_  
*Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono*

**How long employed?** \_\_\_\_\_ **Hours per week?** \_\_\_\_\_ **How often paid?** \_\_\_\_\_ **Hourly Pay** \_\_\_\_\_ **Annual Pay** \_\_\_\_\_  
*¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual*

**What is your job?** \_\_\_\_\_ **Is this year-round work:**  Yes  No, it's from ( month ) to ( month )  
*¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a*

**If you have not worked for this employer for 4 years, please give your past employers:**

*Si usted no ha trabajado para este empleador por 4 años, por favor díganos quienes fueron sus previos empleadores:*

**Company** \_\_\_\_\_ **Hr. Pay** \_\_\_\_\_ **Reason for Leaving** \_\_\_\_\_ **Start Date** \_\_\_\_\_ **End Date** \_\_\_\_\_  
*Compañía Pago por Hora Razon porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino*

**Company** \_\_\_\_\_ **Hr. Pay** \_\_\_\_\_ **Reason for Leaving** \_\_\_\_\_ **Start Date** \_\_\_\_\_ **End Date** \_\_\_\_\_  
*Compañía Pago por Hora Razon porque lo dejo Fecha de Comienzo Fecha que Termino*

**If you have not worked for any time during 4 years, explain why (going to school, receiving public aid, illness, etc.)**

*Si usted no ha trabajado en ningún momento en los últimos 4 años, explique por qué (yendo a la escuela, recibe ayuda pública, enfermedad, etc.)*

**4. Other worker in the household** \_\_\_\_\_

*Otro Trabajador en el hogar*

**Current Employer (1)** \_\_\_\_\_ **Address** \_\_\_\_\_ **City** \_\_\_\_\_ **Phone** \_\_\_\_\_  
*Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono*

**How long employed?** \_\_\_\_\_ **Hours per week?** \_\_\_\_\_ **How often paid?** \_\_\_\_\_ **Hourly Pay** \_\_\_\_\_ **Annual Pay** \_\_\_\_\_  
*¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual*

**What is your job?** \_\_\_\_\_ **Is this year-round work:**  Yes  No, it's from ( month ) to ( month )  
*¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a*

**Current Employer (2)** \_\_\_\_\_ **Address** \_\_\_\_\_ **City** \_\_\_\_\_ **Phone** \_\_\_\_\_  
*Empleador Actual Dirección Ciudad Teléfono*

**How long employed?** \_\_\_\_\_ **Hours per week?** \_\_\_\_\_ **How often paid?** \_\_\_\_\_ **Hourly Pay** \_\_\_\_\_ **Annual Pay** \_\_\_\_\_  
*¿Empleado por cuánto tiempo? ¿Horas por semana? ¿Cada cuando le pagan? Salario por hora Salario Anual*

**What is your job?** \_\_\_\_\_ **Is this year-round work:**  Yes  No, it's from ( month ) to ( month )  
*¿En que trabaja? ¿Es este un trabajo de todo el año? Si No, es de a*

**Legal Issues**

**Are there any outstanding judgments against you now? (Explain, if "Yes") How will you overcome these?**

*¿Hay algún juicio pendiente en contra suya? (Si contesto si, explique)*

**Are you a party to a lawsuit now? (Explain, if "Yes") How will you overcome this?**

*¿Es usted una parte en una demanda? (Si contesto si, explique)*

**Have you had Bankruptcy?**  No  Yes **Reason:**  Medical Bills  Divorce  Credit Cards  Disability  
*Ha tenido Bancarrota? No Si Razón: Cuentas Medicas Divorcio Tarjetas de Crédito Deseabilidad*

**Date Bankruptcy Filed** \_\_\_\_\_ **Date Bankruptcy Ended** \_\_\_\_\_ **Type of Bankruptcy** \_\_\_\_\_  
*Fecha Cuando fue llenada Fecha cuando termino la Bancarrota Tipo de Bancarrota*

**Have you obtained credit under any other name?** *Ha obtenido crédito bajo cualquier otro nombre?* \_\_\_\_\_



**Other Income      Otros Ingresos**

**Habitat considers all income of applicants to the program. Alimony, child support, or separate maintenance income need not be revealed IF the applicant does not choose to have it considered for repaying this loan.**

*Hábitat considera todos los ingresos de los solicitantes. Pagos de manutención, manutención de los hijos o ingreso de mantenimiento separado no tienen que declararse SI es que el solicitante desea que no sean considerados para el pago de este préstamo.*

**Please list income anyone in your family gets that is not from work.**

*Por favor enliste el ingreso que cualquier persona de su familia recibe que no proviene de un trabajo*

Source of income <i>Fuente de Ingreso</i>	Person receiving it <i>Persona que lo recibe</i>	Monthly amount <i>Cantidad Mensual</i>
SSI <i>Ingreso de Seguro Social</i>	_____	_____
Child Support by court order <i>Manutención para menores ordenado por la Corte</i>	_____	_____
Child Support by personal agreement <i>Manutención para menores de arreglo personal</i>	_____	_____
Other <i>Otro</i>	_____	_____

**Total Current Household Income per month** \_\_\_\_\_  
*Ingreso Total Mensual Del Hogar*

**\*Please submit All Checking and savings Accounts.**

*Por favor envíe todas las cuentas corrientes y de ahorro*

*Bank name <i>nombre del banco</i>	_____	Type of Account	_____
*Bank name <i>nombre del banco</i>	_____	Type of Account	_____
*Bank name <i>nombre del banco</i>	_____	Type of Account	_____
*Bank name <i>nombre del banco</i>	_____	Type of Account	_____

**Expenses      Gastos**

**Habitat needs to know ALL your regular monthly EXPENSES. This is ALL THE MONEY YOU PAY OUT FOR BILLS.**

**We also need to know how much you STILL OWE on your bills.**

*Hábitat necesita saber de todos sus gastos regulares mensuales. Esto es, TODO EL DINERO QUE USTED PAGA POR SUS FACTURAS.*

*También necesitamos saber cuánto usted DEBE TODAVÍA en sus facturas*

Housing Costs: <i>Gastos de Vivienda</i>	Monthly Payment <i>Pago Mensual</i>	What you Owe / Back Payments <i>Cuanto debe/ Pagos atrasados</i>
Rent <i>Renta</i>	_____	_____
Gas <i>Gasolina</i>	_____	_____
Electricity <i>Electricidad</i>	_____	_____
Water/Sewer <i>Agua y Alcantarillado</i>	_____	_____
<b>Total:</b>	_____	_____
<b>Other Expenses:</b> <i>Otros Gastos</i>		
Phone (local) <i>Teléfono (local)</i>	_____	_____
Cellular phone <i>Teléfono Celular</i>	_____	_____
Cable <i>Cable</i>	_____	_____
School Tuition <i>Pagos Escolares</i>	_____	_____



Child Care <i>Cuidado de niños</i>	_____	_____
School Tuition <i>Pagos Escolares</i>	_____	_____
Other <i>Otros</i>	_____	_____
<b>Total Other Expense:</b> <i>Total Otros Gastos</i>	_____	_____

**Other Expenses:**  
*Otros Gastos*

	<b>Company</b> <i>Compañía</i>		<b>Monthly Payment</b> <i>Pagos Mensuales</i>	<b>What you owe and back payments</b> <i>Lo que debe y pagos atrasados</i>
Car <i>Carro</i>	Model _____ <i>Modelo</i>	Yr. _____ <i>Año</i>	_____	_____
Car <i>Carro</i>	Model _____ <i>Modelo</i>	Yr. _____ <i>Año</i>	_____	_____
Credit Cards <i>Tarjetas de Crédito</i>	_____		_____	_____
	_____		_____	_____
	_____		_____	_____
Rented Furniture <i>Renta de Muebles</i>	_____		_____	_____
Car Insurance <i>Seguro de Auto</i>	_____		_____	_____
Other Insurance <i>Otro Seguro</i>	_____		_____	_____
Medical Bills <i>Cuentas Médicas</i>	_____		_____	_____
Dental Bills <i>Cuentas Dentales</i>	_____		_____	_____
Student Loan <i>Préstamo Estudiantil</i>	_____		_____	_____
Child Support payments <i>Pago de Manutención de niños</i>	_____		_____	_____
Pay Day Loans <i>Préstamos de día de pago</i>	_____		_____	_____
Fitness Club <i>Club de fitness</i>	_____		_____	_____
Garnishments <i>Embargos</i>	_____		_____	_____

<b>Total Current Household Expenses per Month</b> <i>Total de los Gastos Mensuales Actuales del Hogar</i>
--





I agree to partner with Habitat on budgeting and to fulfill my financial obligations. \_\_\_\_\_ Yes \_\_\_\_\_ No

*Estoy en acuerdo en colaborar con Habitat y de cumplir con mis obligaciones financieras.*

*I authorize Habitat for Humanity Lake County, IL to gather information to determine my need, ability to pay, homeowner expenses, debts and other information about my background. This investigation will include a personal visit, credit checks through-out the process and reference contacts. I understand that if I give false information or withhold information I may be disqualified. This release is effective the date I sign it up to the duration of the mortgage (30 yrs).*

*I understand that Habitat for Humanity Lake County is rehabilitating or building houses on the south side of Waukegan, North Chicago, and in Zion and may work in other cities in Lake County, Illinois currently. If accepted, I will accept the city, the site location, and the house design assigned to our family. I have no choice in the home site location or design. Most Habitat houses are duplexes but occasionally we rehabilitate or build single family detached homes.*

I agree to notify Habitat immediately concerning any changes in my employer, income, expenses, legal situations, marital status, and number of dependents.

*Autorizo a Hábitat para la Humanidad del Condado de Lake, IL a recopilar información para determinar mi necesidad, capacidad de pago, los gastos de vivienda, deudas y otra información acerca de mis antecedentes. Esta investigación incluirá una visita personal, chequeo de crédito durante el proceso y contacto a las referencias. Entiendo que si doy información falsa o retengo información puedo ser descalificado. Esta autorización es efectiva en la fecha en que yo la firme y durante la duración de la hipoteca (30 años).*

*Entiendo que Hábitat para la Humanidad Lake County está rehabilitando o construyendo casas actualmente en el lado sur de Waukegan, North Chicago y Zion, Illinois. Si soy aceptado, yo aceptaré la ciudad, la ubicación del sitio, y el diseño de la casa asignada a nuestra familia. Yo no tengo opción en la ubicación o el diseño de la casa. La mayoría de las casas de Hábitat son dúplex, pero de vez en cuando rehabilitamos o construimos viviendas unifamiliares.*

*A veces las circunstancias del hogar o las situaciones cambian. Usted tendrá que notificar inmediatamente a Hábitat. ¿Será esto un problema?*

If there are multiple applicants, each applicant must sign.

*Si hay varios solicitantes, cada solicitante debe firmar*

---

### **Applicant Legal Signature**

*Firma del Solicitante*

---

Date

*Fecha*

---

### **Spouse/Co-Applicant Signature**

*Firma de la Esposa Co-Solicitante*

---

Date

*Fecha*

---

### **Co-Applicant Signature**

*Firma de la Esposa Co-Solicitante*

---

Date

*Fecha*



**AUTHORIZATION: CREDIT REPORT AND INFORMATION RELEASE**  
***Autorizacion: Reporte de Credito y Informacion***

**I/We have applied for a mortgage loan from Habitat for Humanity Lake County (HFHLC)**  
*Yo/Nosotros hemos solicitado un prestamo hipotecario de Habitat for Humanity Lake County (HFHLC)*

**Habitat for Humanity Lake County may verify information contained in my/our loan application and in other documents required in connection with the loan, before the loan is closed and as part of its quality control program.**

*Habitat for Humanity Lake County puede verificar la informacion contenida en mi/nuestra solicitud de prestamo y en otros documentos requeridos en relacion con el prestamo, antes de que el prestamo es cerrado y como parte de su programa de control de calidad.*

**I/We authorize you to provide to HFHLC and to any investor to whom HFHLC may sell my mortgage, all information and documentation that they request. Such information includes, but is not limited to, employment history and income; bank; money market; and similar bank account balance; credit history; and copies of income tax returns.**

*Yo/Nosotros autorizamos que proporcione a HFHLC y para cualquier inversionista a quien HFHLC puede vender my hipoteca, toda la informacion y documentacion que soliciten. Dicha informacion incluye, pero no se limita a, la historia de empleo e ingresos; banco, Mercado de dinero; y saldo de la cuenta bancaria similar; historia credito; y copias de declaraciones de impuestos.*

**I/We understand as extension of credit HFHLC may verify information contained in my/our credit report at different intervals prior to closing including: the application phase, candidate phase, nominee phase, closing preparation phase and during the time of my mortgage (up to 30yrs).**

*Yo/Nosotros entendemos como extension del credito HFHLC pueden verificar la informacion cintenida en nuestro informe de credito en diferentes intervalos antes del cierre, incluyendo: la fase de aplicacion, fase de candidato, fase de nominado, fase de preparacion para el cierre durante el tiempo de mi hipoteca (hasta 30 anos).*

**HFHLC or any other investor that purchases a mortgage may address this authorization to any party named in the loan application.**

*HFHLC o cualquier otro inversor que adquiere una hipoteca puede abordar esta autorizacion a cualquier parte mencionada en la solicitud de prestamo.*

**A copy of this authorization may be accepted as an original.**  
*Una copia de esta autorizacion puede ser aceptada como original.*

Date: \_\_\_\_\_  
Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Print Name *Escriba el nombre 1*

\_\_\_\_\_  
Signature *Firma*

\_\_\_\_\_  
Social Security Number  
*Numero de Seguro Social*

\_\_\_\_\_  
Birth Date  
*Fecha de nacimiento*

\_\_\_\_\_  
Print Name *Escriba el nombre 2*

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Social Security Number

\_\_\_\_\_  
Birth Date

\_\_\_\_\_  
Print Name *Escriba el nombre-3*

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Social Security Number

\_\_\_\_\_  
Birth Date

\_\_\_\_\_  
Address *Direction-1*

\_\_\_\_\_  
Address *Direction-2*

\_\_\_\_\_  
Address *Direction-3*

4/9/15





Turn-In Checklist
Lista de Verificacion

Habitat for Humanity Lake County, IL

Applicant Name Nombre Due Date- Dia de entrega

Turn in the following materials with your application. Check off each item:
Entregue los siguientes materiales con su aplicacion. Marque cada elemento.

ASSESSMENT- fill out completely. All adults who will live in and pay for the house must sign and date
Solicitud o Application- Todos los adultos que viven en la casa deben de llenar y firmar por complete la application.
Para cada miembro de la familia mayores de 18 anos que contribuyen en los costos de vivienda.

CREDIT AUTHORIZATION - signed by all adults who will live in and pay for house
Husband and wife and other adults must sign
Autorizacion de Credito- firmado por todos los adultos que van a vivir y ayudaran en los costos de la casa. Mario y
las esposas tienen que firmar. Ademas otros adultos que contribuyen en los costos de vivienda.

PAY STUB (s) - 3 latest pay stubs for each working applicant for each job
PAY STUB (s) - 3 últimos talones de pago para cada solicitante de trabajo para cada trabajo

PROOF OTHER INCOME, IF ANY - includes survivor benefits, settlements, etc
Otras formas de pago (si hay)- esto incluye beneficios para sobrevivientes o dinero del acuerdo legal

If self-employed, you must submit last 2 years of documented income reported to the IRS.
Si trabaja por cuenta propia, debe presentar los últimos 2 años de ingresos documentados reportados al IRS

Last 3 months of bank statements for all checking and savings accounts.
Últimos 3 meses de estados bancarios para todas las cuentas de cheques y ahorros.

W-2 form(s) - latest two years W-2 for each working member of family over 16 years for each job on the tax
return
Formulario W-2(s) - Los ultimos dos anos W-2 para cada miembro de la familia mayores de 18 años para cada
puesto de trabajo incluida en la declaracion de impuestos.

TAX RETURN(s) - last two year's tax return for all working members (signed)
última declaración de impuestos de dos años para todos los miembros que trabajan (firmado)

Mail or drop off copies of all these materials Monday through Friday 9:00 AM to 5:00 PM to:
Habitat for Humanity Lake County 315 N. Martin Luther King Jr. Ave. Waukegan 847-623-1020

Entregue por correo o en persona "copias" de todos los materiales indicados el Lunes a Viernes de las 9:00am a las 5:00 pm en la
oficina hubicado:

Habitat for Humanity Lake County, 315 N. Martin Luther King Jr. Avenue, Waukegan, IL 847- 623-1020
Norte de la Grande Avenida en seguida de la Iglesia First Congregational Church

How did you hear about us?
¿Cómo se enteró acerca de nosotros?

Do you speak, read and write Spanish Only? (Circle One) Yes No
¿Solo sabe hablar, leer y escribir en espanol? (Marque uno)

Name/telephone number of person who helped you fill out this form
Nombre y telefono de la person que le ayudo a completar esta forma.

May we contact that person if we have questions? (Circle One) Yes No
Podemos contactar a esa person si tenemos progtas?





**Examples: Household Income based on the number of people living in the household.**

**QUALIFYING INCOME GUIDELINES:** Determined by the family size. \*(See other side for examples)

Does your annual income fall within the guidelines shown below/ Include salary, documented child support and social security/disability/survivor's benefits. (effective 4/15/21)

*Income range are from HUD and change annually.*

<b>Family Size</b>	<b>Hourly Wage</b>	<b>Weekly Wage</b>	<b>Annual Wage</b>	
<b>1 person</b>	<b>15.69</b>	<b>627.60</b>	<b>32,650</b>	<b>Minimum</b>
	<b>18.83</b>	<b>753.20</b>	<b>39,180</b>	<b>Maximum</b>
<b>2 people</b>	<b>17.93</b>	<b>717.20</b>	<b>37,300</b>	<b>Minimum</b>
	<b>21.51</b>	<b>860.40</b>	<b>44,760</b>	<b>Maximum</b>
<b>3 people</b>	<b>20.16</b>	<b>806.40</b>	<b>41,950</b>	<b>Minimum</b>
	<b>24.20</b>	<b>968.00</b>	<b>50,340</b>	<b>Maximum</b>
<b>4 people</b>	<b>22.40</b>	<b>896.00</b>	<b>46,600</b>	<b>Minimum</b>
	<b>26.88</b>	<b>1075.20</b>	<b>55,920</b>	<b>Maximum</b>
<b>5 people</b>	<b>24.20</b>	<b>968.00</b>	<b>50,350</b>	<b>Minimum</b>
	<b>29.04</b>	<b>1161.60</b>	<b>60,420</b>	<b>Maximum</b>
<b>6 people</b>	<b>26.00</b>	<b>1040.00</b>	<b>54,100</b>	<b>Minimum</b>
	<b>31.21</b>	<b>1248.40</b>	<b>64,920</b>	<b>Maximum</b>
<b>7 people</b>	<b>27.78</b>	<b>1111.20</b>	<b>57,800</b>	<b>Minimum</b>
	<b>33.34</b>	<b>1333.60</b>	<b>69,360</b>	<b>Maximum</b>
<b>8 people</b>	<b>29.59</b>	<b>1183.60</b>	<b>61,550</b>	<b>Minimum</b>
	<b>35.50</b>	<b>1420.00</b>	<b>73,860</b>	<b>Maximum</b>

- If you have 2 or more incomes, add the 2 incomes to get a total for your family.
- If you receive other income, such as Social Security, **documented** Child Support (court ordered), Disability or Retirement, please add to get a total income for your household size.

***Good Luck!***